



Estudio Guitelman s.a.

CONSULTORES DE INGENIERÍA
CONSULTING ENGINEERS



Av. Entre Ríos 1055 Entrepiso Of. 84
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
Tel. (54 11) 4305 4335 / 9604 / Fax (54 11) 4306 3981
ggestructuras@uolsinectis.com.ar / gghidraulica@uolsinectis.com.ar
www.gygingenieria.com.ar





Consultores de Ingeniería

Integramos una empresa de Consultoría argentina creada en 1977 por los Ings. Néstor y Adolfo Guitelman.

Proveemos servicios de Ingeniería Civil en las áreas de Estructuras e Infraestructuras, abarcando obras de diverso tipo, magnitud y complejidad para el mercado local, latinoamericano y el Caribe.

La efectividad, seriedad y eficiencia de nuestro trabajo se basa en las siguientes premisas:

- La experiencia profesional y capacidad de gestión.
- La atención personalizada de nuestros comitentes, con procesos de ingeniería de calidad certificada **ISO 9001/2015**.
- Un equipo profesional permanente, transdisciplinario y dinámico.
- La capacidad para establecer y sostener alianzas estratégicas.
- La pertenencia y trabajo en instituciones académicas y profesionales de primer nivel.
- Nuestra formación continua y actualizada.
- La incorporación de herramientas tecnológicas de última generación.

Insertos en un medio cambiante, la fidelidad y la estrecha relación con nuestros clientes nos han permitido crecer y mantener durante 42 años la más alta calidad profesional en un mercado muy competitivo brindando los mismos servicios y respondiendo con versatilidad a las nuevas demandas de la plaza.

Consulting Engineers

We are an Argentine Consulting firm that was established in 1977 by the two engineers Néstor and Adolfo Guitelman.

Our Structural and Civil Engineering services include projects of different types, scales, and complexity for the local, Latin American, and Caribbean markets.

The effectiveness, seriousness, and efficiency of our work is based on the following premises:

- Professional experience and management skills.
- The personalized attention of our principals, who use **ISO 9001/2015** certified engineering processes.
- A permanent, transdisciplinary, and dynamic professional team.
- The ability to establish and sustain strategic partnerships.
- Membership in and work at first-rate academic and professional institutions.
- Our continuous, up-to-date professional development.
- The use of the latest technological tools.

Working in a changing field, our loyalty to and strong relationships with our clients have allowed us to build and maintain high quality professional services in a very competitive market for 42 years, offering the same services and responding flexibly to new market demands.



Estudio Guitelman s.a.
CONSULTORES DE INGENIERÍA
CONSULTING ENGINEERS

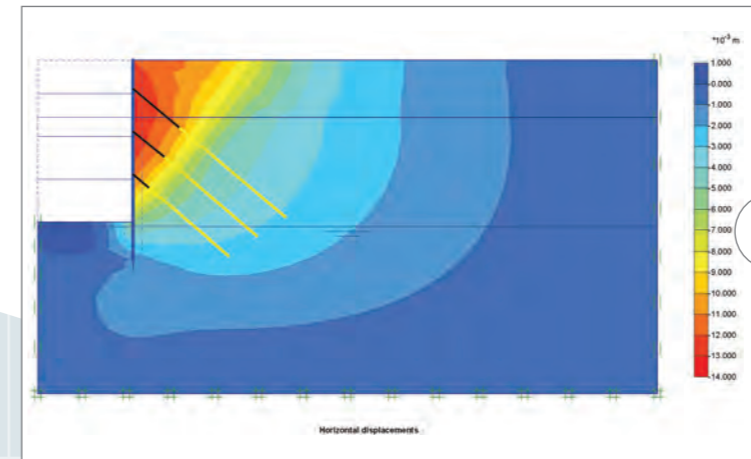
Ingeniería Estructural

Dirigida por el Ing. Néstor Guitelman, egresado en 1975 de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires (FIUBA). Fue Profesor a cargo en dicha casa de estudios en la cátedra de Cimentaciones del Dto. de Construcciones y Estructuras. Ha dictado cursos de grado y posgrado en distintas instituciones, entre las que se destacan el Centro Argentino de Ingenieros (CAI), la Universidad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) y la Asociación de Ingenieros Estructurales (AIE). Es autor de numerosas publicaciones editadas por la FIUBA, el CAI, la AIE y el SECYT-CONICET. Ejerció la presidencia de la Asociación de Ingenieros Estructurales en el período 2000-2002 y la vicepresidencia del Centro Argentino de Ingenieros en el período 2005-2010. Asimismo, ha sido director del equipo de proyecto de estructuras de más de 700 obras.

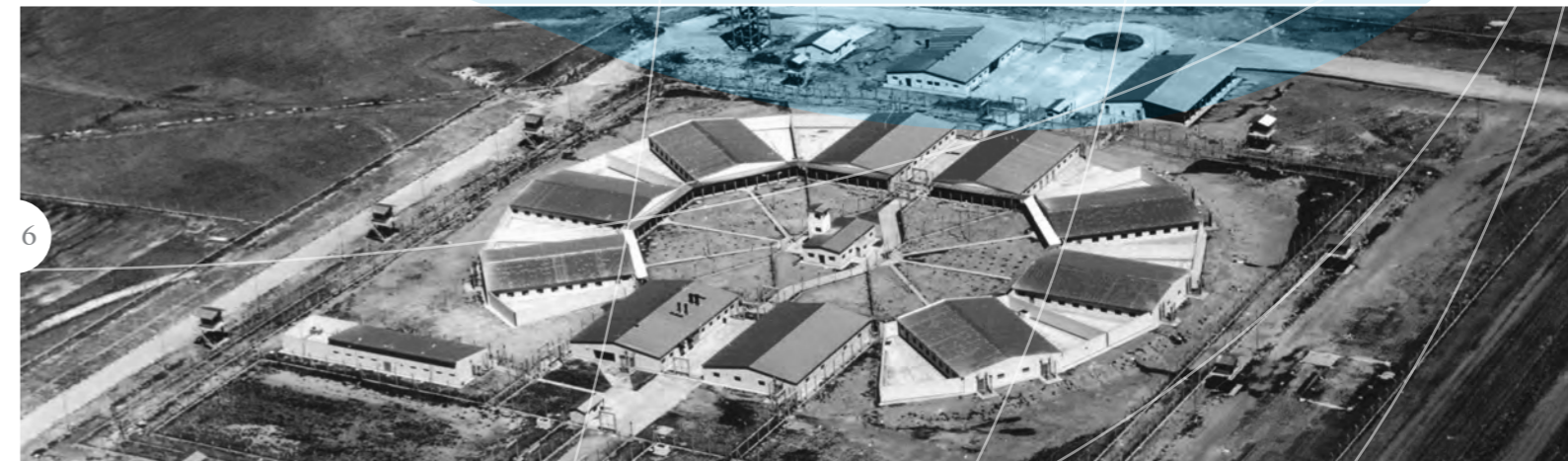
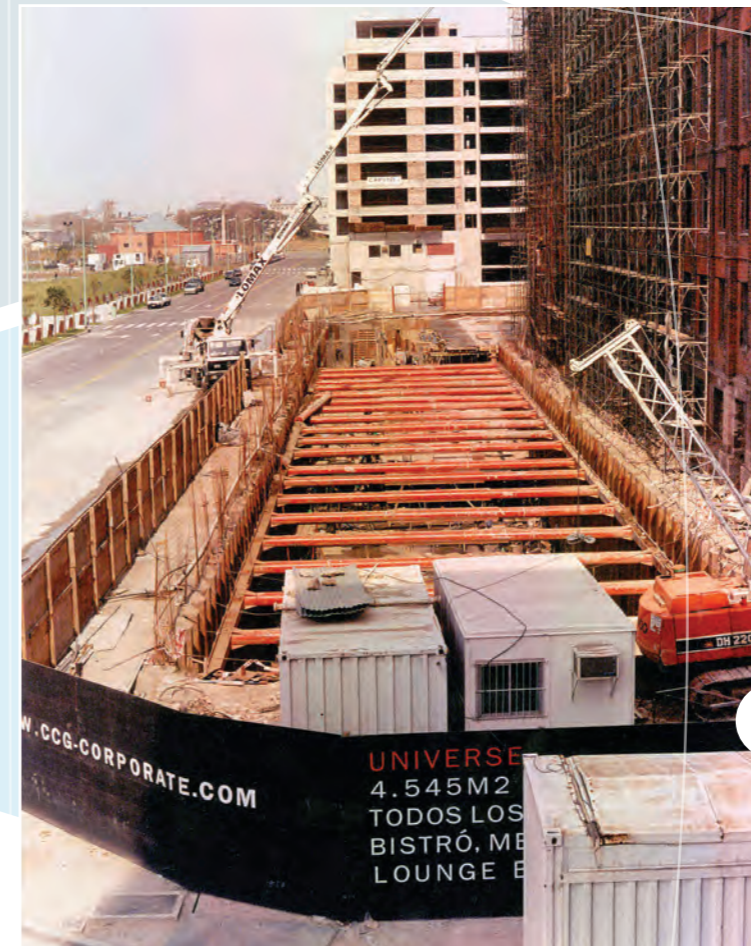


Structural Area

The Structural Area is directed by the Engineer Néstor Guitelman, who graduated from the College of Engineering at the University of Buenos Aires (FIUBA) in 1975. He was a professor of Foundations in the Department of Constructions and Structures at the FIUBA. He has taught undergraduate and graduate courses in different institutions, most notably at the Argentine Engineering Center (CAI), the University of Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), and the Association of Structural Engineers (AIE). He is the author of numerous publications edited by the FIUBA, the CAI, the AIE, and the SECYT-CONICET. He was the president of the Association of Structural Engineers from 2000 to 2002 and the vice-president of the Argentine Engineering Center from 2005 to 2010. In addition, he has been the director of the structural project team for more than 700 projects.



- 1 Modelación plaxis – Tablestacado.
Plaxis modeling – Retaining wall.
- 2 Hangar LAN Aeroparque J. Newbery.
J. Newbery LAN Hangar.
- 3 Estacionamiento subterráneo Hotel Porteño.
Porteño Hotel underground parking.
- 4 Aeroparque Metropolitano J. Newbery.
J. Newbery Metropolitan Airport.
- 5 Sincrolift Comodoro Rivadavia.
Comodoro Rivadavia Sincrolift.
- 6 Establecimiento carcelario – Pigüé.
Penal institution – Pigüé.



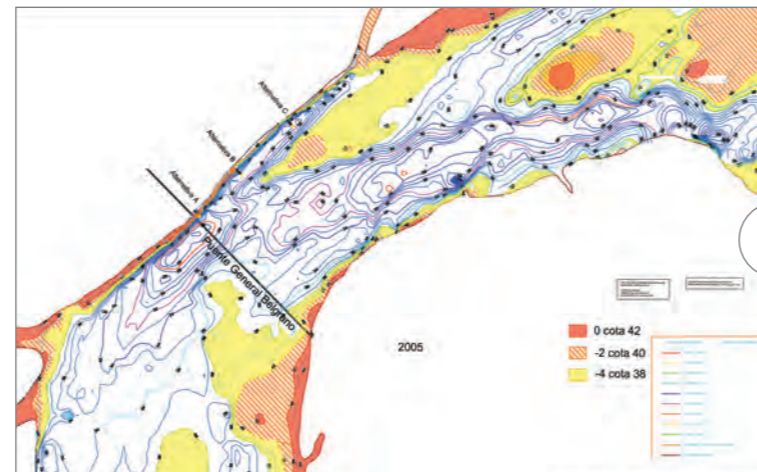
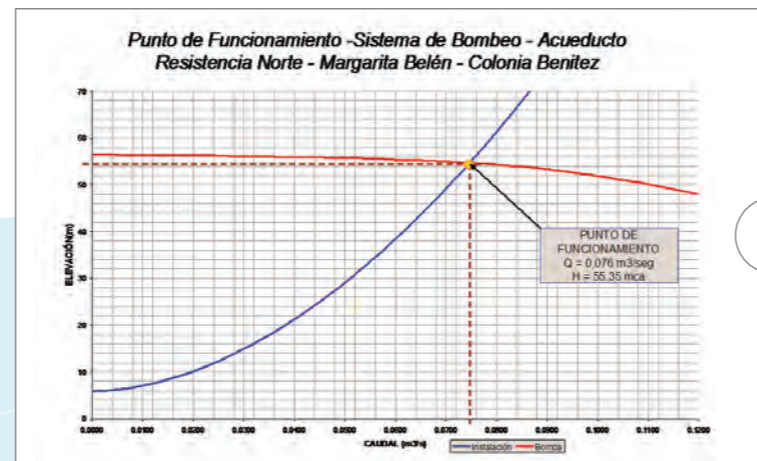
Infraestructuras

Dirigida por el Ing. Adolfo Guitelman, egresado con Diploma de Honor en 1978 de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires (FIUBA). Profesor de las cátedras de grado y posgrado de Construcciones Hidráulicas e Hidrológica e Hidráulica Vial en la FIUBA. Actualmente, es vicepresidente del Centro Argentino de Ingenieros (CAI) y vicepresidente de la comisión de Recursos Hídricos del CAI. También se desempeña como tesorero de la Cámara Argentina de Consultoras de Ingeniería. A su vez, es Fellow de la American Society of Civil Engineers y Diplomate Engineer de la American Academy of Water Resource Engineers. Ha publicado y presentado más de 40 trabajos de su especialidad en la Universidad de Buenos Aires, congresos y revistas del área.



Civil Engineering Area

The Civil Engineering Area is directed by the Engineer Adolfo Guitelman, who graduated with honors from the College of Engineering at the University of Buenos Aires (FIUBA) in 1978. He is a professor of undergraduate and graduate courses in Hydraulic and Hydrological Construction and Highway Hydraulics at the FIUBA. He is currently the vice-president of the Argentine Engineering Center (CAI) and the vice-president of the Water Resources Commission. He is also serving as the treasurer of the Argentine Chamber of Engineering Consultants. In addition, he is a Fellow of the American Society of Civil Engineers and Diplomate Engineer of the American Academy of Water Resource Engineers. He has published and presented more than 40 papers in his field at the University of Buenos Aires, at conferences, and in specialized journals.



- 1 Punto de funcionamiento – Sistema de bombeo.
Pump operating point.
- 2 Obra de Control Laguna de Gómez – Junín.
Lake Gómez Control Project – Junin.
- 3 Pavimentación Autovía R.N. 14.
Paving of National Route 14.
- 4 Obra de toma – Acueducto Calafate.
Water intake – Calafate Aqueduct.
- 5 Puente sobre Arroyo Gualaguaycito.
Bridge over the Gualaguaycito Stream.
- 6 Válvulas Acueducto – Central Termoeléctrica Manuel Belgrano.
Aqueduct valves for the Manuel Belgrano Thermal Power Station.
- 7 Modelación hidrodinámica bidimensional.
Two dimensional hydrodynamic modeling.

Nuestros Servicios

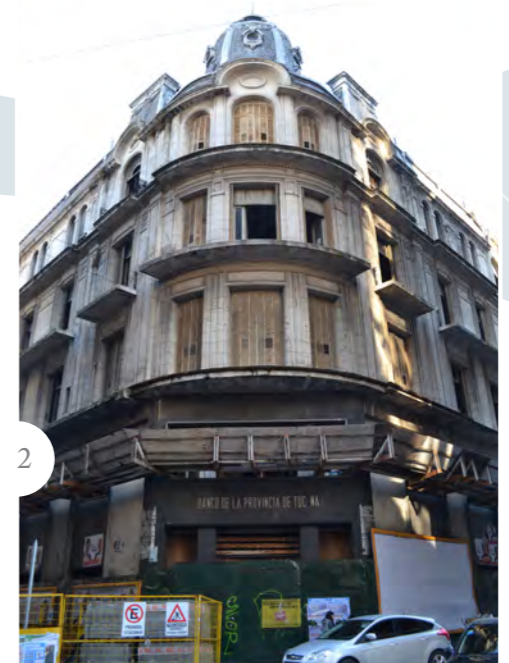
| SERVICIOS | ALCANCE | ÁREA | |
|------------------------|---|--|--|
| PROYECTO | <ul style="list-style-type: none"> Estudios de factibilidad técnicos y económicos Ingeniería básica Ingeniería de detalle Diseño integral Desarrollo de proyecto ejecutivo Elaboración de: lista de cantidades, documentación para licitación, pliegos de contratación y de especificaciones Análisis de alternativas Optimización de proyectos | ARQUITECTURA <ul style="list-style-type: none"> Desarrollos urbanísticos, inmobiliarios y proyectos de inversión: <ul style="list-style-type: none"> Complejos habitacionales Torres Propiedad horizontal Complejos y edificios: <ul style="list-style-type: none"> Industriales Comerciales Educativos Sanitarios y hospitalarios | |
| | GERENCIAMIENTO DE CONSTRUCCIÓN | <ul style="list-style-type: none"> Dirección ejecutiva, supervisión e inspección de obras Programación Control de calidad Coordinación de subcontratos Administración de contratos Análisis de ofertas y asesoramiento para adjudicaciones Control de costos, mediciones y certificaciones | HIDRÁULICA <ul style="list-style-type: none"> Estudios hidráulicos e hidrológicos Acueductos y canales Sistemas de riego y drenaje Prevención y control de inundaciones Control de crecidas Control de erosión Defensa costera |
| AUDITORÍAS Y ASESORÍAS | | <ul style="list-style-type: none"> Evaluaciones técnicas y operativas de proyecto y construcción Evaluación de riesgos de estructuras colapsables Puesta en valor Mantenimiento preventivo y correctivo Tecnología de materiales | SANEAMIENTO <ul style="list-style-type: none"> Presas y reservorios Redes de provisión de agua potable Tratamiento de afluentes cloacales Evaluación de riesgo, impacto ambiental, programas de mitigación |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Túneles Fundaciones especiales Ingeniería de campo: <ul style="list-style-type: none"> Relevamientos Replanteos y mediciones Ensayos | GEOTECNIA Y TOPOGRAFÍA |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Ferrocarriles Subterráneos Puentes Muelles Aeropuertos | TRANSPORTE |

Our Services

| SERVICES | SCOPE | AREA | |
|-------------------------|--|---|---|
| PROJECT | <ul style="list-style-type: none"> Technical and economic feasibility studies Basic engineering Detailed engineering Integrated design Development of executive projects Preparation of: lists of amounts, documents for the bid process, bid specifications and specifications Analysis of alternatives Projects optimization | ARCHITECTURE <ul style="list-style-type: none"> Urban design, real estate, and investment projects: <ul style="list-style-type: none"> Residential complexes Towers Condominiums Complexes and buildings: <ul style="list-style-type: none"> Industrial Commercial Educational Health and hospitals | |
| | CONSTRUCTION MANAGEMENT | <ul style="list-style-type: none"> Executive direction, supervision, and inspection of projects Programming Quality assurance Subcontractor coordination Contract administration Analysis of offers and consulting for concessions Cost, measurement, and certification control | HYDRAULICS <ul style="list-style-type: none"> Hydraulic and hydrological studies Acueducts and canals Irrigation and drainage systems Flood prevention and control Flood control Erosion control Costal defense |
| AUDITING AND CONSULTING | | <ul style="list-style-type: none"> Technical and operational assessments of projects and construction Collapsible structure risk evaluations Value assessments Preventative and corrective maintenance Material technology | SANITATION <ul style="list-style-type: none"> Dams and reservoirs Potable water networks Sewage treatment Environmental risk and impact evaluations, mitigation programs |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Tunnels Special foundations Surveying: <ul style="list-style-type: none"> Survey Redesigns and measures Tests | GEOTECHNICS & TOPOGRAPHY |
| | | <ul style="list-style-type: none"> Trains Subways Bridges Docks Airports | TRANSPORTATION |

Obras Estructurales Structural Projects

- 1 Acoyte 580. Vista global de torre de 26 pisos.
Acoyte 580. A global view of the 26-storey tower.
- 2 Bartolomé Mitre 802. Vista del edificio original al que se le adiciona un segundo subsuelo, prolongando las columnas y excavando el 100% de la superficie, sosteniendo en el aire todo el edificio durante la construcción.
Bartolomé Mitre 802. A view of the original building to which a second basement is added, prolonging the columns and excavating 100% of the ground surface, holding the whole building up during construction.
- 3 Bartolomé Mitre 802. Ejecución de nueva fundación y columna del nuevo futuro subsuelo.
Bartolomé Mitre 802. Implementation of new foundations and the column of the future basement.
- 4 CEC: Centro de Exposiciones y Convenciones. Vista aérea de vigas prefabricadas de la cubierta, futuro sostén de plaza.
CEC: Centro de Exposiciones y Convenciones. An aerial view of prefabricated beams of the deck, supportive structure of the square in the future.
- 5 Fratelli-Branca. Vista aérea de la nueva nave en producción.
Fratelli-Branca. An aerial view of the new nave in construction.
- 6 Villa Olímpica. Juegos Olímpicos de la Juventud 2018 (Villa Soldati). Nave para natatorio cubierto y plataforma de salto.
Olympic Village. The Youth Olympic Games 2018 (Villa Soldati). Roofed nave for the natatorium and jump platform.



Obras Estructurales Structural Projects



1



2



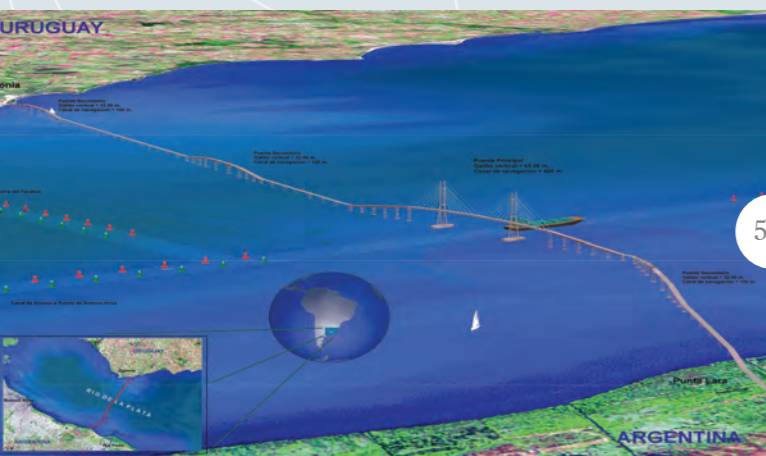
3



7



4



5



6



8

- 1 Showroom Volkswagen Escobar.
Escobar Volkswagen showroom.
- 2 Torres Solares Montes de Oca.
Solares Montes de Oca towers.
- 3 Presa Totaitú – Etapa de construcción – Bolivia.
Totaitú Dam – Construction phase – Bolivia.
- 4 Museo y estacionamiento C. A. River Plate.
C.A. River Plate museum and parking.
- 5 Puente Buenos Aires-Colonia.
Buenos Aires-Colonia bridge
- 6 Sincrolift Comodoro Rivadavia.
Comodoro Rivadavia Sincrolift.
- 7 Tablestacado obra Puerto Madero.
Puerto Madero retaining wall.
- 8 Muro de contención – Tablestaca hormigón in situ.
Retaining wall – Reinforced concrete sheet pile cast in place.

Obras de Infraestructura Infrastructure Projects



1

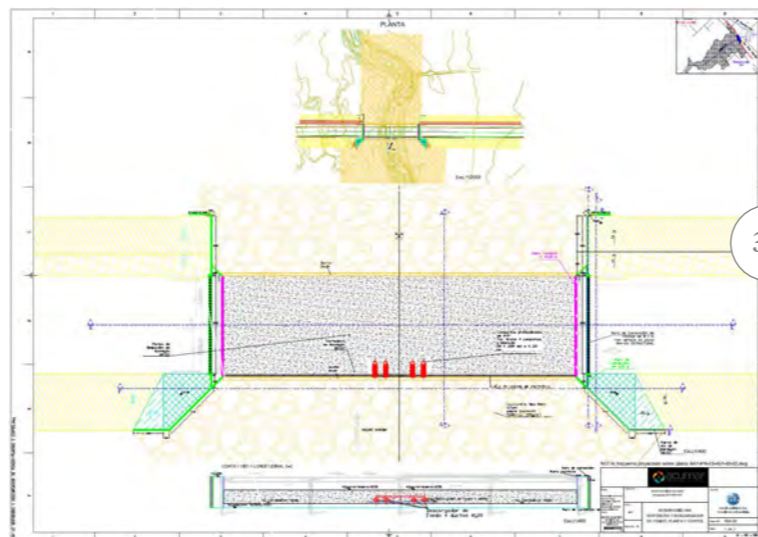
1 *Plan Maestro Agua, Posadas - Garupá. Provincia de Misiones. Se realiza la inspección del Plan Maestro de Posadas-Garupá, que abarca la ejecución de la ampliación de una planta potabilizadora, obra de toma, acueducto troncal y redes de distribución (2015-2019).*
Water Master Plan, Posadas - Garupá. Misiones province. Inspection of the Master Plan of Posadas - Garupá, which includes the implementation of the enlargement of a water treatment plant, intake work, backbone aqueduct and supply networks (2015-2019).

2 *Auditoría externa de la obra Paseo del Bajo. Relevante obra que consiste en un corredor vial de 7,1 Km. Conectará las autopistas Illia y Buenos Aires-La Plata, C.A.B.A (2017-2019).*
External audit of the Paseo del Bajo construction, relevant work that consists on a roadway corridor of 7.1 km, that will connect the Illia and Buenos Aires-La Plata highways, C.A.B.A (2017-2019).

3 *Proyecto Ejecutivo Reservorios R01, R04 Y R07: Control de inundación de parte de la cuenca "La Matanza-Riachuelo" (2018).*
Executive Project Reservoirs R01, R04 and R07: Flood control of a part of the river basin "La Matanza-Riachuelo" (2018).



2



3



4



5



6



7



8

- 4 *Estación de bombeo – Plan de agua Trelew. Lift station – Water plan Trelew.*
- 8 *Viaducto ferroviario – Laguna La Picasa. Train viaduct – La Picasa Lake*
- 6 *Aliviador Arroyo Maldonado – Acceso. Maldonado Stream relief canal – Access.*
- 7 *Protección de costa Coconor – Río de La Plata. Protection on Coconor coast – River Plate.*
- 8 *Anillo Vial S-8 – Montevideo, Uruguay. S-8 Interchange – Montevideo, Uruguay.*

Obras de Infraestructura Infrastructure Projects



1 Pavimentación R.P. 215 – La Plata.
Road pavement – Provincial Route 215 – La Plata.



2/3 R.N. 14 – Tramo Federación.
National Route 14 – Federación section.



4 Establecimiento potabilizador – Bernal.
Water treatment plant – Bernal.

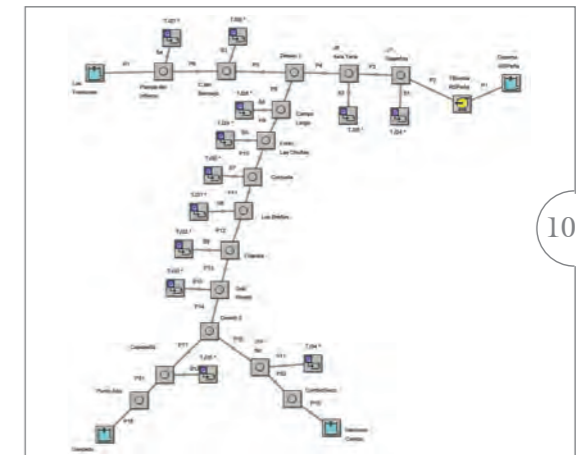
5 Puente sobre Arroyo Mandisoví.
Bridge over the Mandisoví Stream.

6 Obra de Control Laguna de Mar Chiquita.
Mar Chiquita Lake Control Project.

7/8 Acueducto Lago Musters – Ensayo de válvulas
Laboratorio Bermad (Israel).
Lake Musters Aqueduct – Valves test
Bermad Lab (Israel).

9 Trazado Acueducto Centro Oeste chaqueño.
Layout of the Central-West Chaco Aqueduct.

10 Modelación Acueducto Centro Oeste chaqueño.
Modeling of the Central-West Chaco Aqueduct.



Obras Premiadas Award-winning Works



Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento.
Premio Década 1999 – Otorgado por la Fundación Tusquets, Barcelona.
Instituto Argentino de Diagnóstico y Tratamiento (private hospital).
Década Award 1999 – Granted by Tusquets Foundation, Barcelona.

Premio mención especial de la “Asociación Argentina de Carreteras” en el “Día del Camino 2018”: Restauración del puente transbordador Nicolás Avellaneda.
Special Mention Award of the “Asociación Argentina de Carreteras” in the Day of the Road 2018: Restoration of transporter bridge Nicolás Avellaneda.



Nuestros Clientes

Algunos de los clientes que nos acompañaron a lo largo de estos años:

1 EMPRESAS / COMPANIES

Aeropuertos Argentina 2000 / Bricons S.A. / CAMCI S.R.L / José Cartellone Construcciones Civiles S.A. / Centro Construcciones / Cimentaciones S.A. / Ing. Daniel Cohen/ Constructora Sudamericana / CRIBA S.A. / José J. Chediack SAICA / Dypsa / ECAS / Emaco S.A. / GHELLA / Grupo Portland / Helpport S.A. / Lihue S.A. / Mercantil Andina / Metrobuilding S.A. / Nodo S.A. / Obras y Sistemas S.A./ Oreste Durante S.A. / Organización Techint / Ing. Augusto Portunato / Refrin / Riva S.A. / Benito Roggio e Hijos S.A. / Siard S.A / UADE (Universidad Argentina de la Empresa) / Urban Baires / Vidogar Construcciones / WAR Construcciones.

2 ESTUDIOS DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA / ARCHITECTURE AND ENGINEERING STUDIOS

Mario Roberto Álvarez y Asociados / Aslán Ezcurra S.A. / Arq. Fernando Brill / Arq. Mario Carpilovsca / Arq. Casoy / Arq. Daniel Chain / Estudio Franchino Biaggioni / Estudio Galarregui-Busso / Estudio Granato Porchetto / Arq Farji / G & D / Arq. Sergio Giarrocco / Arq. Ricardo Gore / Estudio Herrmann / Arq. Alejandro Hug / Estudio KWZ / Arq. Carlos Marchetto / Arq. Pablo Mosca / Oficina Urbana / Arq. Roberto Parisow / Arq. Gustavo Pavlotzky / Arq. Miguel Rant / Arq. Jorge Sabato / Arq. Hugo Salama / Estudio Serra / Arq. Pablo Vresic

3 ENTES PÚBLICOS / PUBLIC ENTITIES

ACUMAR / AYSA S.A. / Caja Nacional de Ahorro y Seguro / Comisión Binacional Puente Punta Lara-Colonia / Coop. Eléctrica Trelew / Corporación Argentina de Fomento (CAF) / Coviara / DIPOS / Dirección General de Arquitectura Escolar (DIGAE) / Dirección Nacional de Vialidad (D.N.V.) / ENHOSA / Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires / Honorable Tribunal de Cuentas de la Provincia de Buenos Aires / SCPL Comodoro Rivadavia / S.P.S.E. RIO GALLEGOS /

4 ENTIDADES PRIVADAS / PRIVATE ENTITIES

Álcalis de la Patagonia / Automóvil Club Argentino / Banco Interamericano de Desarrollo / Banco Mundial / Centro de Acopiadores de Cereales, Provincia de La Pampa / Club de Campo La Tradición / Editorial Perfil / Irrigar S.A. / Profértil / Radio Coronel Olavarría / Radio Rivadavia / Telefé.

Our Clients

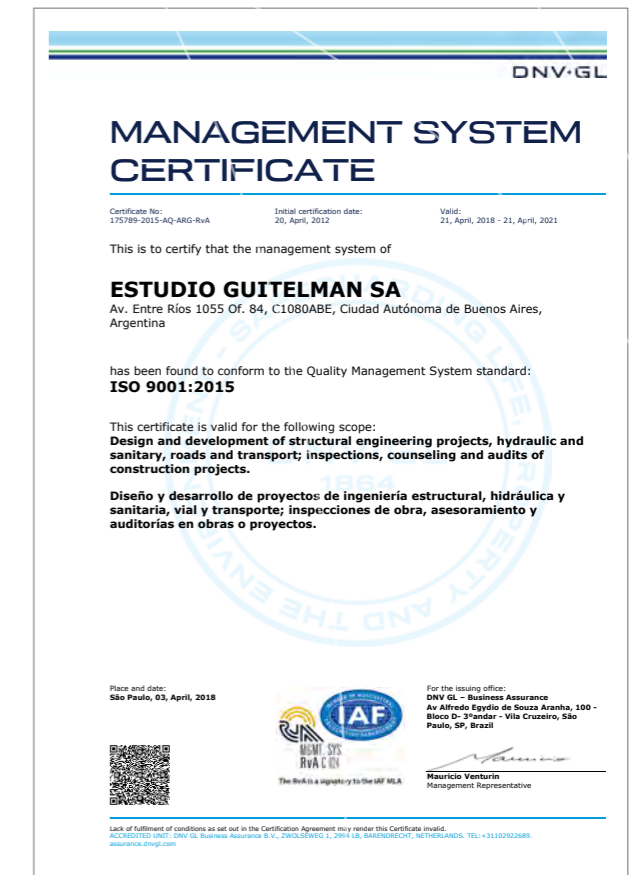
Some of the clients who have been with us for these many years:

Certificación ISO

En abril de 2012, **Estudio Guitelman S.A.** alcanzó la certificación de Normas **ISO 9001/2015**, emitida por Det Norske Veritas, para sus procesos de realización de **Proyectos de Ingeniería, Inspección de Obras y Servicios de Auditoría y Asesoramiento.**

ISO Certification

In April 2012 **Estudio Guitelman S.A.** achieved **ISO 9001/2015** certification, issued by Det Norske Veritas, for its **Engineering Projects, Works Surveillance, and Audit and Advisory Services.**



Estudio Guitelman S.A. cuenta con movilidad propia terrestre y aérea como recursos para la realización ágil de las inspecciones, lo que contribuye a la excelencia y calidad de las prestaciones. Estudio Guitelman S.A. has its own land and air transportation used as resources to facilitate its inspection work, which contributes to the excellence and the quality of its services.